

Lesen und weitergeben!



Mai 1942. Nr. 167

**DEUTSCHE SOLDATEN!** Der vaterländische Krieg des russischen Volkes ist in eine neue Etappe gefreten — die Etappe der endgültigen Befreiung der Sowjetgebiete vom faschistischen Geschmeiß. **DAS JAHR 1942 WIRD DAS JAHR DER VÖLIGEN ZERTRÜMMERUNG DER HITLERCLIQUE SEIN.** Lest Meldungen aus dem Auslande.

★

**DAS BULGARISCHE VOLK BEGRÜSST DIE ROTE ARMEE**

Die Vertreter der verschiedenen Volksschichten Bulgariens sandten durch Politiker Bulgariens und des Auslands zum 1. Mai zahlreiche Begrüßungen an die Sowjetunion und ihre Rote Armee. Eine Gruppe bulgarischer Arbeiter aus Burgas schreibt: „Arbeiter der Sowjetunion! Eure bulgarischen Genossen wünschen Euch zum 1. Mai, mit noch größerem Enthusiasmus zu arbeiten, noch mehr Panzer, Bomben und an-

**Stalins Befehl an die Rote Armee, Hitler im Jahre 1942 zu zertrümmern**

Der 1. Mai-Befehl Stalins, Nr. 130, steht in der WeltPresse weiterhin im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit. Die türkische Zeitung „Eni Sabah“ bringt folgendes Zitat aus dem Befehl: „Was die deutsche Armee betrifft, so ist sie trotz ihrer Zähigkeit in der Verteidigung viel schwächer geworden, als sie es vor 10 Monaten war. Ihre alten erfahrenen Generäle vom Schlagzeug eines Reichenau, Brauchitsch, Todt und anderer sind entweder von der Roten Armee getötet oder von der faschistischen deutschen Führerclique davongejagt worden. Das Korps ihrer Berufsoffiziere ist zum Teil von der Roten Armee aufgerieben worden, zum Teil aber hat es sich durch die an der Zivilbevölkerung verübten Plündnerungen und Gewalttaten zerstört. Ihr Mannschaftsbestand, der im Laufe der Kriegshandlungen ernst geschwächt wurde, erhält immer weniger Ersatz.“ Zum Schluss hebt die Zeitung hervor: „Zweifellos ist die geschwächte und ausgeblutete deutsche Armee nicht mehr imstande, der großen Armee Russlands standzuhalten.“

Die Schweizer Zeitung „Tribune de Genève“ schreibt: „Die Rote Armee ist organisierter und stärker geworden, als sie es zu Beginn des Krieges war. Sie hat einen Umschwung im Kriegsverlauf herbeigeführt und ist von der aktiven Verteidigung zur erfolgreichen Offensive übergegangen. Die Rote Armee hat die Initiative an sich gerissen, hat den deutschen Truppen eine Anzahl schwerer Niederlagen beigebracht und einen bedeutenden Teil des Sowjetterritoriums von den deutschen Okkupanten gesäubert. Im Laufe ihrer Offensive hat die Rote Armee eine große

dere Waffen zu erzeugen, um möglichst schnell alle Hitlerfaschisten zu vernichten. Wir sind mit Euch, Genossen!“ Die Arbeiter der Schuhindustrie aus Plovdiv schreiben: „Wir Arbeiter aus Plovdiv wünschen der Roten Armee den vollen Sieg über den Feind. Mit allen Kräften und Mitteln werden wir Euch im Kampf gegen die faschistischen Unterdrücker bei stehen. Vorwärts, Genossen! Seid unserer Unterstützung gewiß!“

**„WENN DEUTSCHE SOLDATEN UND OFFIZIERE SICH ERGEBEN, NIMMT SIE DIE ROTE ARMEE GEFANGEN UND SCHONT IHR LEBEN. DIE ROTE ARMEE VERNICHTET DEUTSCHE SOLDATEN UND OFFIZIERE, WENN SIE SICH WEIGERN, DIE WAFFEN ZU STRECKEN, UND MIT DER WAFFE IN DER HAND UNSERE HEIMAT ZU UNTERJOCHEN SUCHEN.“**

Aus dem Befehl STALINS Nr. 55.

Anzahl von Menschen vernichtet, dem Feind eine beträchtliche Menge technischer Kampfmittel abgenommen und ihn gezwungen, seine für das Frühjahr bestimmten Reserven vorzeitig zu verbrauchen. Ausgehend von diesen Tatsachen hielt es Stalin für zeitgemäß, der Roten Armee den Befehl zu geben, im Jahre 1942 den Sieg über Hitler zu erringen.“

Infolge der Angriffe der englischen Luftwaffe auf den deutschen Ostseehafen Rostock sind die meisten Betriebshallen der Heinckel-Flugzeugwerke zerstört. Mit dem Verlust dieser riesigen Werke, in denen Flugzeuge montiert wurden, hat die deutsche Flugzeugindustrie einen schweren Schlag erlitten.“



Hitler stößt das deutsche Volk in den Abgrund

#### UNUNTERBROCHENE ANGRIFFE DER RAF AUF DEUTSCHLAND UND NORD- FRANKREICH

Das englische Luftfahrtministerium gibt bekannt: „Am 1. Mai frühmorgens und während des Tages unternahm die RAF mehrere Angriffe auf Nordfrankreich und die Industriebetriebe des Ruhrgebietes. In St. Omer wurde der Bahnhof zerstört. Kriegswichtige Betriebe in Calais wurden stark in Mitleidenschaft gezogen.“

#### BELGISCHE PATRIOTEN SPRENGEN EINEN FÜR DIE DEUTSCHEN OKKUPANTEN ARBEITENDEN BETRIEB IN DIE LUFT

In Brüssel wurde durch offizielle Meldung bekanntgegeben, daß am 29. April durch eine starke Explosion das Chemische Werk in Tessenderloo zerstört wurde, das ausschließlich mit deutschen Militäraufträgen beschäftigt war. Die Explosion war ungeheuer stark. Das Fernsprechnetz von Tessenderloo wurde außer Betrieb gesetzt.



**DEUTSCHE SOLDATEN!** Hitlers Niederlage ist unabwendbar. Euer Geschick liegt in Euren eigenen Händen — entscheidet Euch: LEISTET IHR WIDERSTAND, DANN GEHT IHR ZU GRUNDE; STRECKT IHR DIE WAFFEN UND GEBT EUCH GEFANGEN, DANN WERDET IHR FÜR EIN FREIES DEUTSCHLAND LEBEN.

Dieses Flugblatt gilt als Passierschein bei der Gefangengabe  
Эта листовка служит пропуском для перехода в плен

**Bei der Gefangengabe — Hände hoch, und niemand schießt auf Euch!**

----- Abtrennen und aufbewahren! -----

#### PASSIERSCHEIN

Jeder deutsche Soldat ist berechtigt, mit diesem Passierschein die Front zu überschreiten und sich den Russen gefangen zu geben. Jeder Angehörige der Roten Armee und jeder Sowjetbürger ist verpflichtet, ihn in den nächstgelegenen Stab der Roten Armee zu führen.

Das Kommando der Roten Armee garantiert dem Kriegsgefangenen das Leben, gute Behandlung und die Heimkehr nach dem Kriege.



#### ПРОПУСК

Каждый немецкий солдат имеет право с этим пропуском переходить через фронт в плен к русским. Каждый воин Красной Армии и советский гражданин обязан сопроводить его в ближайший штаб Красной Армии.

Командование Красной Армии гарантирует пленному жизни, хорошее обхождение и возвращение на родину после войны.

¡Leer y pasar!

### Orden de Stalin al Ejército Rojo de derribar a Hitler en el año 1942 .

La orden del 1o de mayo de Stalin, No. 130, esta en el centro de la atención en la prensa mundial. En el periódico turco “Eni Sabah” se menciona una citación de la orden: “Relativo al ejercito alemán, a pesar de su tenacidad, se ha vuelto mas débil que hace 10 meses. Sus antiguos generales del tipo de Reichenau, Brauchitsch, Todt y otros han sido o matados por el Ejército Rojo o echados por la pandilla fascista alemana de Hitler. El cuerpo de sus oficiales profesionales ha sido agotado por el Ejército Rojo, pero también en parte ha sido disuelto por los pillajes y los actos de violencia cometidos sobre la población civil. Su estado de equipo, que durante la guerra ha sido seriamente debilitado, tiene cada vez menos refuerzo.” Al final saca el periódico en adelante: “ Sin duda ya no esta capacitado el débil y desangrado ejército alemán de mantenerse frente al gran ejército de Rusia”.

El periódico suizo “Tribune de Genève” escribe: “El Ejército Rojo esta mas organizado que al comienzo de la guerra. Ha hecho un cambio brusco durante el curso de la guerra y ha pasado de una activa defensa a una ofensiva fructuosa. El Ejército Rojo ha cogido la iniciativa, ha influido una gran cifra de pérdidas a las tropas alemanas y ha purificado del ocupante alemán una importante parte del territorio soviético. Durante su ofensiva muchos hombres fueron eliminados, fueron quitados al enemigo muchos de sus técnicas de combate y fue forzado a utilizar sus reservas de primavera antes de tiempo.

Noticias del extranjero

Mayo 1942

**¡Soldados alemanes! La Gran Guerra Patria del pueblo ruso ha cruzado una nueva etapa – la etapa de la definitiva liberación de los territorios soviéticos de la canalla fascista. EL AÑO 1942 SERÁ EL AÑO DEL COLAPSO DE LA PANDILLA DE HITLER. Leed informes del extranjero.**

\*

**El pueblo búlgaro saluda al Ejército Rojo**

Los representantes de las diferentes clases sociales de Bulgaria enviaron por sus políticos y el extranjerio para el 1º de mayo una gran cifra de saludos a la Unión Soviética y su Ejército Rojo. Un grupo de trabajadores búlgaros de Burgas escribe: “ ¡Obreros de la Unión Soviética! Vuestros compañeros búlgaros os deseán por el 1º de mayo de trabajar y producir con aún más grande entusiasmo, muchos más tanques, bombas y otras armas, para acabar

lo más rápido posible con todos los fascistas de Hitler. ¡Estamos con vosotros compañeros!” Los trabajadores de la industria zapatera de Plovdiv escriben: “ ¡Nosotros trabajadores de Plovdiv

deseamos para el Ejército Rojo la victoria total sobre el enemigo. Con todas las fuerzas os apoyaremos contra el opresor fascista. ¡Adelante compañeros! ¡Que sepáis de nuestro apoyo!

**“SI LOS SOLDADOS Y OFICIALES ALEMANES SE ENTREGAN, LES COJERA EL EJERCITO ROJO COMO PRISIONEROS Y INDULTARA SUS VIDAS. EL EJERCITO ROJO ELIMINA SOLDADOS Y OFICIALES ALEMANES SOLO SI SE NIEGAN A RENDIR LAS ARMAS Y INTENTAN CON UNA ARMA EN LA MANO SUBYUGAR A NUESTRA PATRIA. “**

De la orden de STALIN

Yendo de este punto le pareció a Stalin conveniente de dar la orden de conseguir en el año 1942 la victoria sobre Hitler.

**Hitler empuja el pueblo alemán al abismo**

Seguido el asalto del ejército alemán sobre el puerto del Mar Báltico Rostock han sido la mayoría de las salas de función de los Aviones Heinckel destruidos. Con la perdida de esas enormes salas ha sufrido la industria aérea un golpe muy fuerte.

**Patriotas belgas explotan una taller que trabaja para el ocupante alemán.**

En Bruselas se hizo saber por noticia oficial que hubo una grave explosión en un taller químico en Tessenderloo que está ocupado con servicios militares.

¡Soldados alemanes! La derrota de Hitler es inevitable. Vuestro destino está en vuestras manos — decidiros. Si resistís caeréis. Depositad las armas y dejáros prisioneros, así viviréis por una Alemania libre.